

ЧУН ИН СУН
А. В. ПОГАДАЕВА

Корейский язык
за 3 месяца
Интенсивный курс



Москва
Издательство АСТ

УДК 811.531(075.4)

ББК 81.2Кор-922

Ч-91

Чун Ин Сун.

Ч-91 **Корейский язык за 3 месяца. Интенсивный курс / Чун Ин Сун, А. В. Погадаева. — Москва : Издательство АСТ, 2026. — 256 с. — (Сам себе репетитор).**

ISBN 978-5-17-154085-2

Чун Ин Сун — кандидат филологических наук, доцент ИСАА МГУ, автор и составитель многочисленных корейских учебников, пособий и словарей, переводчик корейской художественной литературы.

Анастасия Викторовна Погадаева — признанный специалист по корейскому языку и литературе, переводчик, автор целого ряда пособий и учебников по корейскому языку.

В этом самоучителе представлен интенсивный курс по изучению корейского языка, который поможет вам в кратчайшие сроки овладеть лексическим и грамматическим материалом начального уровня. Материал подается четко и доступно, для закрепления теоретической части предлагается большое количество упражнений. Кроме того, самоучитель научит вас работать с текстами на корейском языке и сообщит важные культурологические сведения о Южной Корее.

Данный самоучитель предназначен для широкого круга читателей, интересующихся корейским языком и желающих овладеть его основами в сжатые сроки.

УДК 811.531(075.4)

ББК 81.2Кор-922

ISBN 978-5-17-154085-2



© Чун Ин Сун, Погадаева А. В., 2024

© ООО «Издательство АСТ», 2026

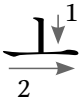
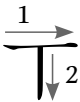


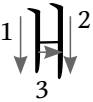
УРОК 1

Корейский алфавит *хангыль* состоит из 40 букв: 21 гласной и 19 согласных. Буквы имеют определенное количество черт и строгий порядок написания: сверху вниз и слева направо.

Гласные (8 простых)

Буквы	Порядок написания	Произношение
ㅏ		[a] — соответствует русскому звуку [а].
ㅑ		[ǎ] — звук, отсутствующий в русском языке, но напоминающий неогубленный русский звук [о]. Это полуоткрытый звук, чтобы его произнести, не надо выдвигать и округлять губы, а лишь приоткрыть рот сверху

Корейский язык за 3 месяца


Буквы	Порядок написания	Произношение
ㅏ		вниз, пытаясь произнести [о]. [о] — огубленный гласный звук, губы округлены и выдвинуты вперёд. На слух очень сходен с русским ударным [о].
ㅑ		[у] — на слух сходен с русским [у]. Для его произношения необходимо сильно выдвинуть губы вперед и округлить их (как свиной пяточок).
ㅡ		[ы] — напоминает русский звук [ы], в отличие от русского произносится без призвука [и] в конце.
ㅣ		[и] — на слух сходен с русским [и].
ㅓ		[э] — звук произносится не так широко, как русский [э]. На слух соответствует безударному русскому [э], как в слове «этаж».

Буквы	Порядок написания	Произношение
ɨ		[ɨ] — практически не отличается от предыдущего звука. Есть небольшое различие, но в потоке речи разницу практически невозможно услышать или передать самому.

Согласные (4 сонорных)

Буквы	Порядок написания	Произношение
□		[м] — соответствует русскому [м].
└		[н] — соответствует русскому [н].
○		[нъ] — в русском языке такого звука нет. Произносится так, как английский носовой звук [ŋ] (ng), причем следует обращать внимание на отсутствие взрыва звука [g]. Этот звук произносится только в конце слога или слова.

Корейский язык за 3 месяца

Буквы	Порядок написания	Произношение
ㄹ		<p>[р/л] — имеет в корейском языке два варианта [р] и [л] в зависимости от позиции в слове. Звук [л] возможен в конце слова и в середине слова перед согласными. В этом случае он произносится как русский мягкий звук [л’]. Звук [л] становится долгим, если один слог заканчивается, а другой начинается с этого звука.</p> <p>Звук [р] возможен в начале слова (в заимствованиях), перед ㅚ и между гласными.</p>

Слог и слово

Каждый слог записывается в квадрат, комбинация букв в пределах квадрата зависит от гласной этого слога.

1) Если гласная основана на вертикальной черте (ㅏ, ㅑ, ㅓ, ㅕ, ㅗ, ㅛ, ㅜ, ㅠ,

ㅈ, ㅊ), то буквы в этом слоге пишутся горизонтально, например, **마** *ма*, **미** *ми*, **개** *кэ*. Если в слоге добавляется третья буква, то она пишется под гласной, например, **만** *ман*, **픽** *пик*, **깜** *кэм*. В случае дифтонгов **ㅝ**, **ㅞ**, **ㅟ**, **ㅠ**, **ㅡ**, **ㅢ**, **ㅣ** распространяется это же правило, **НО** обратите внимание, что гласная будет записываться над первой составной буквой дифтонга, например, **귀** *кви*, **퀸** *квин*, **뮌** *мво*, **뮐** *мволь*.

2) Если гласная основана на горизонтальной черте (**ㅏ**, **ㅑ**, **ㅓ**, **ㅕ**, **ㅗ**), то все буквы пишутся друг под другом, например, **몬** *мон*, **누** *ну*, **금** *кым*.

3) Слово в корейском языке может состоять из одного и более слогов, таким образом, слово из одного слога записывается в виде одного квадрата, из двух — состоит из двух квадратов и т. д., например, **문** дверь, **나무** дерево. Часто графическая и фонетическая границы слогов не совпадают: **문이** *му-ни*, **안에** *а-нэ*.

4) Если слог начинается на гласную, то перед ней обязательно пишется бук-

ва ◯, которая в данном случае является немой и не читается. Например, 우 у, 인 ин, 응 ынъ.

Словарь

이 1) этот, эта, это, эти

2) зуб, зубы

눈 1) снег

2) глаз, глаза

머리 голова

오이 огурец

레몬 лимон

물 вода

나무 дерево

어머니 мать

엄마 мама

누니 старшая сестра (*для брата*)

언니 старшая сестра (*для сестры*)

아이 ребенок

우리 мы, наш

문 дверь

말 1) речь, язык

2) лошадь

네 да

Фонетические упражнения

1. Прочитайте слоги с гласными, основанными на вертикальной черте.

마 이 내 레 니 며 에 아
만 잉 널 렌 님 명 엔 알

2. Прочитайте слоги с гласными, основанными на горизонтальной черте.

우 무 노 오 무 느 으
운 물 نوم 온 몽 는 음

3. Выпишите из словаря в две колонки слоги 1-го и 2-го типов.

이

눈

4. Прочитайте следующие слоги.

나 너 노 누 느 니 내 네

마 머 모 무 므 미 매 메
 아 어 오 우 으 이 애 에
 앙 안 암 알 낭 난 남 날
 만 널 놀 물 님 맨 넬 몸

5. Прочитайте следующие слова.

물 나무 언니
 날 엄마 아이
 네 누나 오이
 알 언니 오늘
 눈 머리 내일
 이 우리 노어
 말 레몬 이름
 나 멀리 잉어

6. Заполните пустые клетки по образцам (согласный + гласный) и прочитайте получившиеся слоги.

	ㄴ	ㅁ	ㅇ	ㄹ
ㅏ	나	마		
ㅑ	너			
ㅓ				
ㅕ				
ㅗ				
ㅛ				

ㅈ				
ㅊ				

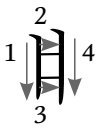
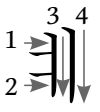
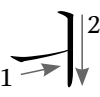
7. Заполните пустые клетки по образцам (согласный + гласный + согласный) и прочитайте получившиеся слоги.

	ㄴ	ㅁ	ㅇ	ㄹ
ㅏ	난	맘	앙	
ㅑ	년			
ㅓ				
ㅕ				
ㅗ				
ㅛ				
ㅜ				
ㅠ				
	ㄴ	ㅁ	ㅇ	ㄹ

УРОК 2

Гласные (составные)

Буквы	Порядок написания	Произношение
ѣ		[я] — произносится как русская буква «я».
ѣ̆		[йӱ] — звук, отсутствующий в русском языке, Способ его произношения такой же, как у буквы ѣ. Только перед тем, как произнести ѣ появляется призвук [й].
ѣ̇		[ӱ] — напоминает русскую букву «ё». Позиция губ такая же, как при произношении буквы ѣ̆. Губы выдвинуты вперед и образуют круг.
ѣ̈		[ю] — произносится как русская буква «ю». Позиция губ такая же, как при произношении буквы ѣ̈.


Буквы	Порядок написания	Произношение
		Губы необходимо сильно выдвинуть вперед и округлить их (как свиной пяточок).
ㅚ		[йе] — произносится как «йе», этот звук употребляется очень редко.
ㅟ		[йе] — произносится как «йе». Нет разницы в произношении букв ㅚ и ㅟ. Поэтому обе буквы дают одинаковый звук.
ㅟ		[ьи] — это единственный дифтонг в корейском языке, поэтому надо четко произносить оба звука [ы] и [и]. В позиции после гласных (в том числе после самого дифтонга) этот звук произносится ближе к [и].

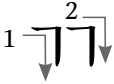
Согласные группы К и Т

В корейском языке все глухие согласные, за исключением $\bar{\sigma}$ х, делятся на несколько групп. Группа буквы $\bar{\sigma}$ к, группа буквы $\bar{\sigma}$ т, группа буквы $\bar{\sigma}$ н, группа

буквы ㄷ с и группа буквы ㅈ ч. В каждую группу входят слабая, сильная и придыхательная фонемы (за исключением ㄷ с). Каждая из них крайне важна для смысловоразличения. Например, использование ㅈ *t*, ㅉ *tt* или ㅊ *tx*: 달 (луна) *таль*, 딸 (дочь) *тталь*, 탈 (маска) *тхаль*.

В этом уроке вы познакомитесь с группами букв К и Т.

Бук- вы	Порядок написа- ния	Произношение
ㄱ	1 	<p>[к] — слабый звук, на слух напоминает русский глухой звук [к], но произносится гораздо мягче. Этот звук возможен только в начале слова или слога.</p> <p>Вариантом слабого [к] является звонкий [г], возможный между гласными и после сонорных [м, н, л, нь]. Вариантом слабого [к] является также импловивный [к], при произнесении которого не происходит взрыва (отсюда и его название «импловивный»),</p>

Бук- вы	Порядок написа- ния	Произношение
		т. е. «без взрыва»). Подобных звуков в русском языке нет. Имплозивный [к] возможен в конце слова перед паузой или в середине слова перед шумными согласными.
тт		[кк] — сильный звук, который характеризуется резкой силой взрыва, полным отсутствием придыхания и работы голосовых связок. По сравнению со слабым он является более длительным. Длительность является основным качеством сильных согласных в позиции между гласными в середине слова. Сильный согласный возможен в начале слова, а также в середине слова между гласными и после сонорных. Сильный согласный в конце слова и в середине слова перед согласными заменяется слабым [к] в его имплозивном варианте,